



**Monteringsanvisning för stolplykta, utbyggnadsset**  
**Monteringsanvisning for stolpelykt, påbyggingssett**  
**Instrukcja montażu latarni słupkowej, zestawu do rozbudowy**  
**Installation Instructions for Lamp Post, Extension Set**

422-859



**SV** Monteringsanvisning i original  
**NO** Monteringsanvisning i original  
**PL** Instrukcja montażu w oryginale  
**EN** Installation instructions in original

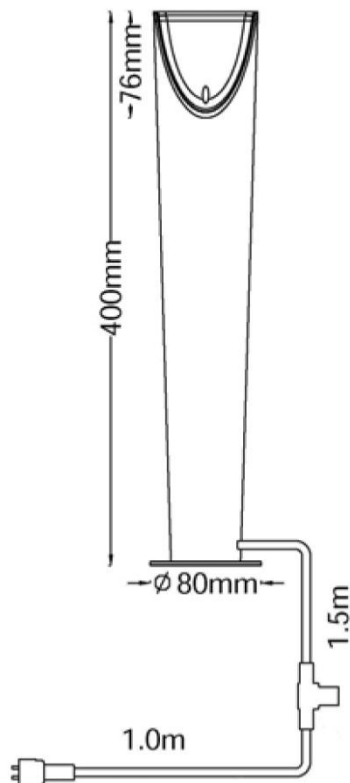
**SÄKERHETSANVISNINGAR****Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!**

Spara bruksanvisningen för framtida referens.

- Ändra aldrig produkten på något sätt.
- Produkten är endast avsedd för anslutning och användning utomhus.
- Dra inte lågspänningskabeln nära nätkablar.
- Produkten ska anslutas till nät med jordfelsbrytare med utlösningström högst 30 mA.
- Använd inte produkten om sladden eller kontakten är skadad. Om sladden är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant.
- Försök inte demontera eller reparera produkten.
- Lysdiodlamporna kan inte bytas ut.
- Använd produkten endast tillsammans med avsedd nätadapter.
- Anslut inte produkten direkt till nätuttag.

**TEKNISKA DATA**

Märkspänning	12 VDC
Effekt	1 W
Kapslingsklass	IP44
Ljusflöde	90 lm
Färgtemperatur	3000 K

**BESKRIVNING**

## MONTERING

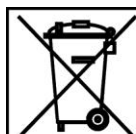
**OBS!** Produkten är endast avsedd för anslutning till bassats 422-858. Högst 4 st. produkter av denna typ kan anslutas till samma bassats samtidigt.

1. Dra lågspänningskabeln till den plats där produkten ska placeras. Anslut lågspänningskabeln till nätadaptern. **OBS!** Lågspänningskabeln kan dras ovan mark eller grävas ned. Dra inte lågspänningskabeln nära nätkablar. Dra inte kablar så att de utgör en snubblingsrisk eller kan skadas av gräsklippare etc.
2. Anslut lågspänningskabeln till produkten.
3. Säkra produkten i marken. Om monteringspötte används, håll i foten när spottet trycks ned i marken, annars kan produkten skadas eller spottet hamna snett. Se upp så inte spottet skadar lågspänningskabeln. Produkten kan också monteras med skruv på betongbas, till exempel.
4. Sätt i nätadaptern i nätuttaget.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

[www.jula.se](http://www.jula.se)



### Värna om miljön!

Får ej slängas bland hushållssopor!  
Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas.  
Lämna produkten för återvinning på anvisad plats t.ex. kommunens återvinningsstation.

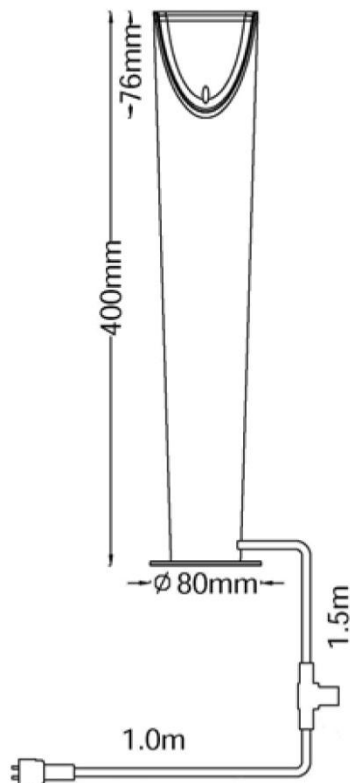
**SIKKERHETSANVISNINGER****Les bruksanvisningen nøye før bruk!**

Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse.

- Ikke foreta endringer på produktet.
- Produktet er kun beregnet på tilkobling og bruk utendørs.
- Lavspenningskabelen må ikke trekkes i nærheten av strømkabler.
- Produktet skal kobles til nettet med jordfeilbryter med utløsningsstrøm på maks. 30 mA.
- Produktet må ikke brukes hvis ledningen eller støpselet er skadet. Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av en godkjent servicerepresentant.
- Ikke prøv å demontere eller reparere produktet.
- Lysdiodene kan ikke skiftes.
- Produktet må kun brukes sammen med riktig strømadapter.
- Produktet må ikke kobles direkte til et strømuttak.

**TEKNISKE DATA**

Nominell spenning	12 V DC
Effekt	1 W
Kapslingsklasse	IP44
Lysstrøm	90 lm
Fargetemperatur	3000 K

**BESKRIVELSE**

**MONTERING**

**OBS!** Produktet er kun beregnet på tilkobling til basissett 422-858. Det kan kobles maks. 4 produkter av denne typen til samme basissett samtidig.

1. Trekk lavspenningskabelen til det stedet der produktet skal plasseres. Koble lavspenningskabelen til strømadapteren. **OBS!** Lavspenningskabelen kan trekkes over bakken eller graves ned. Lavspenningskabelen må ikke trekkes i nærheten av strømkabler. Ikke trekk kablene slik at de utgjør en snubelfare eller kan bli skadet av gressklippere.
2. Koble lavspenningskabelen til produktet.
3. Sikre produktet i bakken. Hvis du bruker monteringsspydet, må du holde i foten når spydet trykkes ned i bakken, hvis ikke kan produktet bli skadet eller spydet havne på skrå. Pass på at spydet ikke skader lavspenningskabelen. Produktet kan for eksempel også monteres med skruer på en betongbase.
4. Koble strømadapteren til strømuttaket.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG  
[www.jula.no](http://www.jula.no)



## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

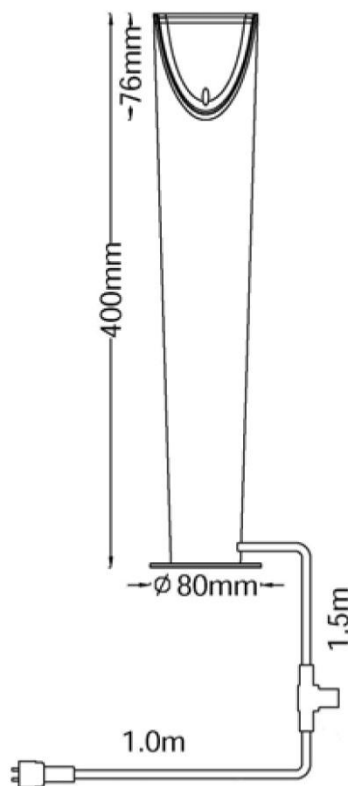
Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi w celu przyszłego użycia.

- Nigdy nie modyfikuj produktu.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do podłączenia i użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie prowadź kabla niskiego napięcia w pobliżu kabli zasilających.
- Produkt należy podłączyć do sieci elektrycznej za pomocą bezpiecznika różnicowoprądowego z maks. poziomem prądu wyzwalania 30 mA.
- Nie używaj produktu, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone. Uszkodzony kabel powinien zostać wymieniony przez uprawnionego pracownika serwisu.
- Nie próbuj demontować ani naprawiać produktu.
- Żarówki diodowe są niewymienne.
- Używaj produktu wyłącznie z odpowiednim zasilaczem sieciowym.
- Nie podłączaj produktu bezpośrednio do gniazdka.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	12 V DC
Moc	1 W
Stopień ochrony obudowy	IP44
Strumień świetlny	90 lm
Temperatura barwowa	3000 K

## OPIS



**MONTAŻ**

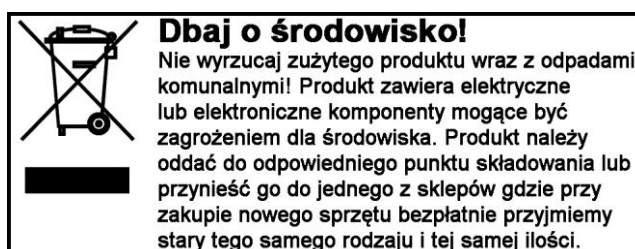
**UWAGA!** Produkt przeznaczony jest wyłącznie do podłączenia do zestawu podstawowego 422-858. Do jednego zestawu podstawowego można jednocześnie podłączyć maksymalnie 4 produkty tego samego typu.

1. Poprowadź kabel niskiego napięcia do miejsca, w którym umieszczony zostanie produkt. Podłącz kabel niskiego napięcia do zasilacza. **UWAGA!** Kabel niskiego napięcia można poprowadzić na ziemi lub pod ziemią. Nie prowadź kabla niskiego napięcia w pobliżu kabli zasilających. Prowadź kable tak, aby uniemożliwić potknięcie się o nie lub uszkodzenie ich kosiarką itp.
2. Podłącz kabel niskiego napięcia do produktu.
3. Przymocuj produkt do ziemi. Korzystając z grota, przytrzymaj stopę podczas wbijania go w ziemię, w przeciwnym razie może on ustawić się ukośnie lub może dojść do uszkodzenia produktu. Uważaj, aby nie uszkodzić grotem kabla niskiego napięcia. Produkt można również mocować np. za pomocą śrub do betonowej podstawy.
4. Podłącz zasilacz do gniazdka.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)



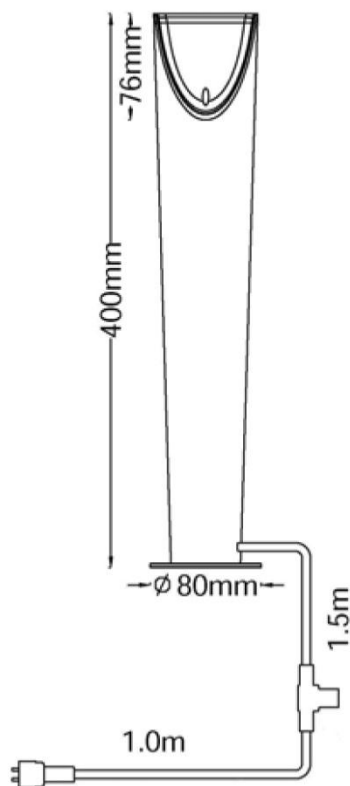
**SAFETY INSTRUCTIONS****Read the Installation Instructions carefully before use.**

Save these instructions for future reference.

- Never modify the product in any way.
- The product is only intended to be connected and used outdoors.
- Do not route the low voltage cable near mains cables.
- The product must be connected to the mains supply with a residual current device with a maximum tripping current of 30 mA.
- Do not use the product if the power cord or plug are damaged. A damaged power cord must be replaced by an authorised service centre.
- Do not attempt to dismantle or repair the product.
- The LED lamps cannot be replaced.
- Only use the product together with the intended mains adapter.
- Do not connect the product directly to a mains outlet.

**TECHNICAL DATA**

Rated voltage	12 VDC
Output	1 W
Protection rating	IP44
Luminous flux	90 lm
Colour temperature	3000 K

**DESCRIPTION**

## INSTALLATION

**NOTE:** The product is only intended for connection to base set 422-858. No more than 4 products of this type can be connected to the same base set at the same time.

1. Route the low voltage cable to the place where the product is to be put. Connect the low voltage cable to the mains adapter. **NOTE:** The low voltage cable can be laid above ground or underground. Do not route the low voltage cable near mains cables. Do not route cables where there is a risk of tripping over them, or damaging them with a lawn mower etc.
2. Connect the low voltage cable to the product.
3. Secure the product in the ground. If using a crowbar, keep a firm grip on the foot when the crowbar is pressed down in the ground. Otherwise you could damage the product. Make sure not to damage the low voltage cable with the crowbar. The product can also be screwed to a concrete base.
4. Insert the mains adapter in the mains outlet.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

